

- 6 Autor
- 7 Prólogo
- 8 Nota dos tradutores
- 10 Introdução

- 12 COMPREENDER OS POVOS MINORITÁRIOS**
- 12 Povos minoritários no mundo
- 14 O que é uma minoria?
- 16 Nações, Estados e Nações sem Estado
- 20 Conflitos e reivindicações
- 22 Legislação que protege os direitos das minorias

- 24 O QUE CONSTRÓI A IDENTIDADE DOS POVOS**
- 24 Línguas
- 30 Bandeiras
- 32 Grupos políticos

- 36 UM OLHAR SOBRE AS NAÇÕES SEM ESTADO**
- Povos em demanda de reconhecimento:**
- Europa Atlântica**
- 38 Bretanha, a efervescência cultural
- 42 País de Gales, dissestes «Llanfairpwllgwyngyll...»
- 46 Cornualha, o renascer de uma língua
- 48 Irlanda, um objetivo: a reunificação
- 52 Ilha de Man, na encruzilhada da Intercéltia
- 54 Escócia, de olhos postos na independência
- 58 Frísia, povo nostálgico do Mar do Norte
- 64 As ilhas Faroé, arquipélago irreduzível do Atlântico
- 66 Galiza, uma longa persistência

- Pirenéus ocidentais**
- 74 País Basco, «harri eta herri»

- Europa Mediterrânica**
- 80 Catalunha, a hipótese da independência
- 86 Occitânia, um vasto e multifacetado território
- 90 Córsega, uma história convulsa em demanda de liberdade
- 94 Sardenha, «o primeiro povo» do Mediterrâneo

- Arco alpino**
- 98 Friul, fronteira de impérios
- 100 Romanches, os parentes pobres da Suíça
- 103 Ladinos, minoritários dentro de uma minoria
- 104 Saboia e Aosta, coração do povo Arpitano
- 108 Tirol do Sul, Austríacos de coração

- Entre o Atlântico e o Reno / Europa centro-ocidental**
- 110 Valónia, a sobrevivência de um povo de Oíl
- 112 Flandres, a longa marcha rumo à emancipação
- 115 Alsácia, terra dos Alamanos

- Europa Báltica**
- 118 Cassúbia, os Eslavos do Báltico

- Bacia do Elba**
- 120 Sorábia, o ressurgimento após a opressão

Europa Boreal

124 O povo sámi, pastores das terras boreais

Estepe pôntica

128 Gagaúzia, os Turcos cristãos da Europa

130 MINORIAS NACIONAIS E NOVAS REIVINDICAÇÕES**Minorias nacionais emblemáticas:**

132 Os Suecos da Finlândia e das ilhas Åland

134 Os Alemães do leste da Europa

136 Os Húngaros da Roménia, da Eslováquia...

138 Os Arromenos, dispersos nos Balcãs

Regiões em demanda de identidade:

140 Reino de Espanha, obsolescência do Estado das autonomias

142 Itália setentrional: identidade ou economia?

144 Escânia, entre as culturas dinamarquesa e sueca

146 Silésia, mosaico dos povos da Europa central

148 Morávia, não à assimilação!

150 Ingridianos, Vótios, Livónios, Vóro e Setos

152 ANTIGAS MINORIAS, NOVOS ESTADOS

154 A via báltica

156 A instabilidade ucraniana: Crimeia e Bacia do Donetsk

157 Chéquia e Eslováquia, a separação amigável

158 Moldávia e Transnístria

160 Jugoslávia, a destruição da república federativa dos Eslavos do Sul

162 Montenegro e Kosovo, e qual será o seguinte...

164 Bibliografia

166 Internet sites

167 Notas

168 Autores/Créditos de foto

ANEXO:

Bilhete de identidade

• as notas (1 2 3) remetem para lista explicativa no fim da obra, página 167

Mapas:

As cidades estão indicadas por signos diferentes, consoante à sua população e o seu status:

	> 100 000	50 000 - 100 000	10 000 - 50 000	< 10 000
Capitais	★	☆	✱	✪
Capitais regionais	■	□	◻	◼
Outras cidades	●	○	◦	◐

Obra dirigida por:

Mikael Bodlore-Penlaez*bodlore@eurominority.eu*
www.eurominority.eu

Com a colaboração de:

Constantin Andrusceac,**Kári á Rógvi,****Grégory Aymé,****Yannick Bauthière,****Estève Castan,****José Francisco Figueiro****Vicente, David Fornìes,****Ghjuvã di Cirnu,****Øyvind Heitmann,****Philip Hosking,****Wolter Jetten,****Sullöv Jüvä, Hannes Kell,****Mari Kerpuñs, Divi Kervella,****Michòl Òstrowsczki,****Bareld Nijboer,****Alban Lavy, Didac López,****Pablo Orduna****Portús, Perdu Perra, Dewi Prysor,****Andrea Rassel, Sjúrdur Skaale,****Bartłomiej Świderek,****Jean-Georges Trouillet,****Filip van Laenen****ATRÁVES**⁹
das ideias*Atlas des Nations sans État en Europe, peuples minoritaires en quête de reconnaissance*

© Éd. Yoran Embanner, Fouesnant, Bretanha, 2010

© 1ª edição galega julho 2017

Associação Galega da Língua, Santiago de Compostela (Galiza)

editora@agal-gz.org, www.atraves-editora.com

Autor: **Mikael Bodlore-Penlaez**

Responsáveis pela edição galega:

Abrahan Bande & Fernando CorredoiraCoordenação editorial: **Valentim Fagim**

Reservados todos os direitos de acordo com a legislação em vigor

Diagramação e capas:

Ricardo Cabanelas [ReviravoltaDesign]

(A paginação foi elaborada sobre a maquete original da edição em francês).

Impresso na Galiza: **Gráficas Lasa**ISBN: **978-84-16545-11-7**DL: **C 1133-2017**